

at sørge for, at der hvert Aar til Danmark indføres et i det Forenede Kongerige tilvirket Kvantum Salt, ikke mindre end det Kvantum, der forbruges af danske Slagterier og Mejerier til Fremstilling af Bacon, Skinker og Smør, bestemt til Udførsel til det Forenede Kongerige. Den paagældende Overenskomst er indgaaet for et Tidsrum af tre Aar.

5. De kontraherende Regeringer tager til Efterretning, at en Overenskomst er afsluttet imellem »De samvirkende danske Andelsslagteriers Fælleskontor« i København paa den ene Side og »The London Chamber of Commerce« paa den anden Side, hvorefter den nævnte danske Sammenslutning paatager sig at sørge for, at der hvert Aar til Danmark indføres et i det Forenede Kongerige raffineret Kvantum Salpeter, ikke mindre end det Kvantum, der forbruges af de danske Slagterier til Fremstilling af Bacon og Skinker, bestemt til Udførsel til det Forenede Kongerige. Den nævnte Overenskomst er indgaaet for et Tidsrum af tre Aar.

6. De kontraherende Regeringer tager den Henstilling til Efterretning, som Landbrugsraadet, København, har rettet til de danske Mejerier om ved Pakning af Smør, som udføres til det Forenede Kongerige, udelukkende at benytte Pergamentpapir, der er tilvirket i det Forenede Kongerige.

## Afsnit II.

1. Det Forenede Kongeriges Regering skal have Ret til at opsig Overenskomsten med tre Maaneders Varsel, hvis Danmarks Indførsel af Kul, produceret i det Forenede Kongerige, ifølge den officielle danske Statistik i noget Aar er mindre end 80 pCt. af Danmarks Totalindførsel af Kul i det paagældende Aar. Overenskomsten skal ikke kunne bringes til Ophør i Kraft af denne Bestemmelse, hvis Danmark i den Periode, der ligger imellem Opsigelsesdatoen og den Dato, paa hvilken Overenskomsten vilde ophøre, indfører tilstrækkelige Mængder Kul, produceret i det Forenede Kongerige, til at dække det for lidt indførte Kvantum.

imported into Denmark in each year a quantity of salt produced in the United Kingdom which shall not be less than the quantity used by the Danish Slaughterhouses and Dairies in the manufacture of bacon, hams and butter destined to be marketed in the United Kingdom; the said agreement is concluded for a period of three years.

5. The Contracting Governments take note of an agreement concluded between »De samvirkende danske Andelsslagteriers Fælleskontor« of Copenhagen on the one hand and »The London Chamber of Commerce« on the other, whereby the said Danish Association undertakes to arrange that there shall be imported into Denmark in each year a quantity of saltpetre refined in the United Kingdom which shall not be less than the quantity used by the Danish Slaughterhouses in the manufacture of bacon and hams destined to be marketed in the United Kingdom; the said agreement is concluded for a period of three years.

6. The Contracting Governments take note of recommendations made by »Landbrugsraadet«, Copenhagen, to the Danish Dairies that for the packing of butter exported to the United Kingdom they should use exclusively parchment paper produced in the United Kingdom.

## Part II.

1. The Government of the United Kingdom shall have the right to terminate the Agreement upon three months' notice, if in any one year the amount of coal of United Kingdom origin imported into Denmark is less than 80 per cent. of the total imports of coal into Denmark in that year, as shown by the official statistics issued by the Danish Government. The Agreement shall not be terminated in virtue of this arrangement if, during the period between the date when notice of termination is given and the date of its taking effect, quantities of United Kingdom coal are imported into Denmark sufficient to make good the deficiency.